FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Nova Scotia — District No. 42 Cumberland — S. District No. 22 — Enumeration District / District du recenseur No. 11 — in / dans Dr Gaspereaux Shulee Hay Harbours (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Shirley L. Allan — Enumerator. / Recenseur. — June 1-6

Numbered in the order of visitation / Numéros dans l'ordre des visites		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS								
Dwelling House / Maison habitée	Family (or household) / Famille (ou ménage)	Name of each person in family, boarder or inmate. / Nom de chaque personne de la famille, de pensionnaire ou d'habitant.	Place of habitation. (Township or parish, city or town, or village. Enough information must be given to locate each dwelling. If in township, give post office. If in town or village, give street and house number. If in city, give ward. If on other reserve.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Donner assez de renseignements pour trouver chaque habitation. Si dans un canton, donner le bureau de poste. Si dans une ville ou un village, donner la rue et le numéro de la maison. Si dans une cité, donner le quartier. Si sur une réserve indienne, etc.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If formerly an alien.) / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (Use instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Wage-earners in receipt of salaries only (including "Salary" and "Indoor help"). / Employés recevant des appointements seulement (y compris "Salaire" et "Domestiques à l'intérieur").	Weeks employed in 1910 at chief trade or occupation. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other trade, other occupation or duty. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres métiers, d'autres emplois ou d'autres fonctions.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade. / Total des gains en 1910 provenant d'autres emplois ou d'autres métiers.	Note of earnings per hour or piece employed by time or piece. / Taux de paie par heure ou à la pièce employés à l'heure ou à la pièce.	Class life. / Classe vie.	Against accidents or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance de l'année courante.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. / Peut parler anglais.	Can read English. / Peut lire l'anglais.	Can write English. / Peut écrire l'anglais.	Origin. / Origine.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	1	Tuttle Elijah	Gaspereaux	M	head	M	Sept	1842	68	N S			Scotch	Canadian	Methodist	Farmer																	yes	yes	E					
		B Mary	3	F	Wife	M	Aug	1843	67	C B			English	Canadian	Methodist	None																	yes	yes	E					
		Milly E Hannah		F	Domestic	W	July	1826	74	Scotland	49		Scotch	Canadian	Methodist	None																	yes	yes	E					
2	2	Matheson Jr J.		M	Head	M	Sept	1853	66	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes	no	yes		52		85	1000							yes	yes	E					
		" Ann	2	F	Wife	M	Oct	1850	60	N S			English	Canadian		None																	yes	yes	E					
		Henderson John		M	Domestic	S	Nov	1872	40	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			no	yes	no	Repairer	52		85	600							yes	no	E					
3	3	Allen Hannah		M	Head	M	May	1853	58	N B			Irish	Canadian	Baptist	Farmer			yes	no	yes	Farm Labor	12	40	30	60	200	400					yes	yes	E					
		" Minnie	1	F	Wife	M	Sept	1858	52	N S			English	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E					
		" Lisbie		M	Son	S	Nov	1884	25	N S			Scotch	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E					
		" Mildred		F	daughter	S	Sept	1886	24	N S			Scotch	Canadian	Baptist	None																	yes	yes	E					
		" Ralph		M	Son	S	Nov	1888	22	N S			Scotch	Canadian	Baptist	None																			E					
		" Chandler		M	Son	S	Nov	1890	20	N S			Scotch	Canadian	Baptist	None																			E					
4	4	Matheson Daniel	3	M	Head	M	Nov	1853	57	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes	no	yes	Farm	52		90	800							yes	yes	E					
		" Sarah		F	Wife	M	Aug	1853	57	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E					
		" W K		M	Son	S	Aug	1883	27	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E					
4	5	Matheson John	1	M	Head	W	Nov	1839	71	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes	no	yes	Farm	52		80	600					3	yes	yes	E					
6	6	Langille Linard	1	M	Head	M	Jan	1872	39	N S			French	Canadian	Roman Cath	Farmer			no	yes	yes	Farm	52		60	300						yes	yes	E					
		Langille Minnie	3	F	Wife	M	Feb	1871	40	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E					
		" Ernest		M	Son	S	Apr	1901	10	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E					
7	7	Reid Henry		M	Head	W	Oct	1837	73	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	5	yes	yes	E					
		" Clara		M	Wife	M	May	1880	31	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" James	6	M	Son	S	Feb	1901	10	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" Peter		M	Son	S	July	1903	7	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" Muriel		F	daughter	S	May	1907	3	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		Langille Stella		F	domestic	S	May	1891	19	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Maid	2	9	04		yes	Farm Labourer	52		70	120									E					
7	7	McLeod Norman	3	M	Head	W	Sept	1843	67	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer			yes	yes													yes	yes	E					
		McLeod Lotta		F	Housekeeper	S	Jan	1870	41	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Housekeeper	2	3	08		yes		52		40	150							yes	yes	E					
		Nicholson Nobl		M	Domestic	S	May	1888	22	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0	9	0.0		yes	Farm Labourer	52		60	400							yes	yes	E					
8	8	McLeod Hazel	1	M	Head	S	Dec	1839	71	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		60	400							yes	yes	E					
9	9	McLean Jack		M	Head	W	Sept	1854	56	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		45	400							yes	yes	E					
		McLean Leila	4	F	Wife	M	Dec	1853	57	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																	yes	yes	E					
		McLean Gerald		M	Son	S	Sept	1903	7	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		Baker Gladys		F	Lodger	S	Jan	1888	23	N S			Canadian	Canadian	Baptist	Teacher	3	0	0.0		yes	School Teacher	52		25	240							yes	yes	E					
10	10	Henderson John M		M	Head	W	April	1866	51	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		70	400							yes	yes	E					
		" Clara		F	Wife	M	April	1870	39	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" William	4	M	Son	S	May	1900	11	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		Knock Leonard		M	Lodger	S	Feb	1886	25	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	1	9	0.0		yes	Farm Labourer	52		60	150					9	yes	yes	E					
11	11	McFarlane Chas		M	Head	M	Aug	1873	37	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		60	700							yes	yes	E					
		" Harriet	6	F	Wife	M	May	1874	37	N S			Scotch	Canadian	Methodist	None																			E					
		" Margaret		F	daughter	S	Aug	1901	9	N S			Scotch	Canadian		None																	9	yes	yes	E					
		" Luther		M	Son	S	July	1905	5	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" Walter		M	Son	S	Jan	1908	1	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		Parnell William		M	Domestic	S	May	1850	16	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0	9	0.0		yes	Farm Labourer	52		40	200							yes	yes	E					
12	12	McLean Hennings		M	Head	S	Aug	1821	89	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		45	400							yes	yes	E					
		Fulton Margaret	2	F	Visitor	W	Feb	1841	69	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
13	13	McLean Angus	1	M	Head	S	July	1850	60	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		45	400							yes	yes	E					
14	14	McLeod Malcolm		M	Head	M	July	1873	37	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	0.0		yes	Farm Labourer	52		45	400							yes	yes	E					
		" Emilia	1	F	Wife	M	Jan	1874	36	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" Catherine		F	daughter	S	July	1897	13	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					
		" Myrtle		F	daughter	S	Mar	1902	9	N S			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E					

Red T